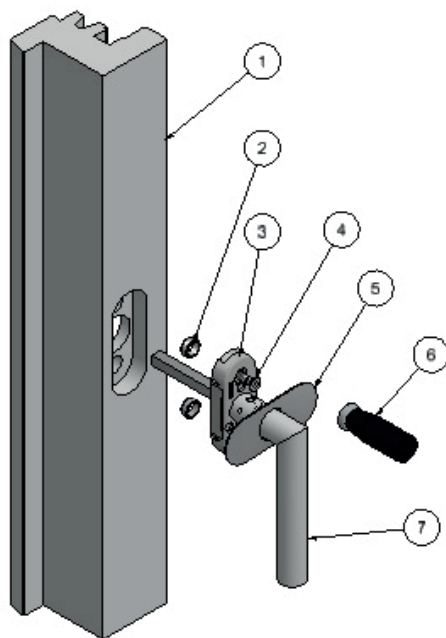


Montageanleitung Fenstergriff Piatto
Fixing instructions Piatto window handle
Instruction de montage Poignée de fenêtre Piatto

MA-10094



Piatto Fensterrosetten 51105, 51106

Piatto window handle 51105, 51106

Poignée de fenêtre Piatto 51105, 51106

Montageanleitung

- Mit Oberfräse und Fräslöhre die Vertiefung im Fenster (1) ausfräsen.
- 2 Bohrungen falls nicht vorhanden für die Buchsen des Rastergehäuses (3) nach Mass bohren (Abstand 43mm).
- Kontrolle Bohrungen, ev. sind die beiden Ringe (2) zu verwenden.
- Den gesamten Fenstergriff auf das Fenster positionieren und den Vierkantstift durch die Schlossnuss führen. Der Fenstergriff muss ohne grosse Krafteinwirkung montierbar sein.
- Den Drücker (6) um 90° drehen
- Die Abdeckplatte (5) vom Rastergehäuse lösen und um 90° drehen.
- Den Fenstergriff mit den beiden Schrauben (4) auf dem Fenster verschrauben.
- Die Abdeckplatte (5) wieder auf das Rastergehäuse schieben.
- **Demontage:** Abdeckplatte (5) mit Demontagemagnet (7) abziehen. Anschliessend in umgekehrter Reihenfolge den Fenstergriff demontieren

Fixing instructions

- Countersink the recess in the window (1) with top milling head and drilling template.
- If not available drill 2 holes to measure (distance 43 mm) for the sockets of the grid case
- Control the drill holes, possibly the two rings (2) are to be used.
- Place the complete window handle on the window and insert the square pin through the lock follower. The window handle must be mountable without using excessive force.
- Turn the handle (6) by 90°.
- Withdraw the cover plate (5) of the grid case and turn it by 90°.
- Fix the window handle on the window with the two screws (4).
- Push the cover plate (5) onto the grid case again.
- **Dismantling:** Take off cover plate (5) with the dismantling magnet (7). Subsequently dismantle the device in a reverse sequence of steps.

Instruction de montage

- Fraiser l'approfondissement dans la fenêtre (1) à l'aide d'une défonceuse et d'un gabarit de fraisage.
- A défaut percer sur mesure 2 forages (distance 43 mm) pour les fourreaux du boîtier.
- Contrôler les forages, éventuellement les deux anneaux (2) sont à utiliser.
- Positionner la poignée de fenêtre entière sur la fenêtre et introduire la tige carrée à travers du fouillot de la serrure. La poignée de fenêtre doit être montée sans application de force.
- Tourner la poignée (6) de 90°.
- Détacher la plaque de recouvrement (5) du boîtier et la tourner de 90°.
- Visser la poignée de fenêtre sur la fenêtre avec les deux vis (4).
- Remettre la plaque de recouvrement (5) de nouveau sur le boîtier.
- Démontage: Enlever la plaque de recouvrement (5) à l'aide de l'aimant de démontage (7). Ensuite démonter la poignée de fenêtre dans l'ordre inverse.



V0815

Glutz AG, Segetzstrasse 13, 4502 Solothurn, Schweiz
Tel. +41 32 625 65 20, Fax +41 32 625 65 35,
info@glutz.com, www.glutz.com

Glutz
since 1863